

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:150

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Przybliżyli się moi prześladowcy, Oddalili się od Twego Prawa.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Przybliżyli się moi prześladowcy, Dalecy od Twego Prawa,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zbliżają się niegodziwi prześladowcy, są daleko od twego prawa.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przybliżają się, którzy naśladowają złości, ci, którzy się od zakonu twego oddalili.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Przybliżyli się przesładownicy moi ku nieprawości, a oddalili się od zakonu twego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Zbliżają się niegodziwi moi prześladowcy, dalecy oni od Prawa Twojego.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Blisko są ci, którzy prześladowają mnie złośliwie, Oddalili się od zakonu twojego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Blisko mnie są złośliwi prześladowcy, dalecy od Twojego Prawa.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zbliżyli się niegodziwi prześladowcy, są oni daleko od Twojego Prawa.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	przybliżają się złośliwi prześladowcy, od Twojego prawa są dalecy.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zbliżają się do mnie ci, co idą za podstępem, a od Twojej nauki się oddalili.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Przybliżyli się ci, którzy się uganiają za rozpasaniem; daleko odeszli od twojego prawa.